



**RE: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

Majczyna Bogusław Komu: Ondrej Serdula

08.12.2016 13:07

Kopie: Martin Smolek, Jiri Vlacil

Dear Ondřej,

As regards Poland, we have no objections.

Kind regards,

Bogusław Majczyna
Agent of Poland before CJEU
European Union Law Department
Ministry of Foreign Affairs



**AW: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

Ralf.Kanitz Komu: Ondrej_Serdula

08.12.2016 14:18

Kopie: Thomas.Henze

Dear Ondřej,

We agree to you submitting the German government's written observations in the above mentioned joined cases to the applicant. Please bear in mind, though, that this concerns the original German version. You may want to ask the ECJ with regard to the translations. Please do not hesitate to get in touch if you have any further questions.

Best regards

Ralf



**RE: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

COLAS Diego Komur Ondrej Serdula

08.12.2016 17:34

Kopie: DE MOUSTIER Esther

Bonjour,

En France, les mémoires devant les juridictions européennes ne sont pas accessibles au public. En effet, ils n'ont pas la nature de documents administratifs.

Pour cette raison, je regrette de ne pas être en mesure de donner mon accord à cette demande, s'agissant du mémoire du gouvernement français.

Amitiés,
Diégo Colas



**RE: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

Registry ECJ Komu: Ondrej Serdula

12.12.2016 10:49

Kopie: Jiri Vlacil

Dear Ms. Serdula,

I am instructed to give you the following answer to your question about access to written observations in joined cases C-411/10 and C-493/10.

Since a case is currently pending before the Court on the issue of access to documents such as those which are the subject of your request (Case C-213/15 P Breyer v Commission), the Court considers that it is not appropriate to take any position on the question that you have raised.

I hope that this answer will enable you to proceed with the matter before you.

Yours sincerely,

Timothy Millett



**AW: Access to written observations in joined cases C-411/10
and C-493/10**

EBERHARD, Gerald Anselm Komu: 'Ondrej Serdula'

12.12.2016 12:15

Kopie: "PESENDORFER, Christine"

Dear Mr. Serdula,

no objection.

Best regards

Gerald Eberhard



**RE: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

Hartikainen Sami Komu: Ondrej Serdula

13.12.2016 12:41

Kopie: Heliskoski Joni

Dear Ondřej

We agree the request so the Finnish Government's observations can be submitted to the applicant.

Best regards

Sami Hartikainen
Legal Counsellor
EULitigation
Ministry for Foreign Affairs of Finland



**RE: Access to written observations of UNHCR in cases
C-411/10 and C-493/10**

Peter Grady Komu: Ondrej Serdula...

13.12.2016 18:02

Dear Mr. Serdula,

Thank you for your message. UNHCR has no objections to its written observations in C-411/10 and C-493/10 *NS and others* being shared with the Slovakian national. We note that they are also publicly available on refworld.org.

Kind regards,

Peter



**RE: Access to written observations in joined cases C-411/10
and C-493/10**

Van den Broeck Liesbet - J2 Komu: Ondrej Serdula

14.12.2016 05:50

Kopie: Pochet Carinne - J2

Dear Ondrej,

No problem for Belgium.

Kind regards,
Liesbet



FW: Access to written observations in joined cases C-411/10 and C-493/10

Balmelli Tiziano EDA BTZ Komu: Ondrej_Serdula@mzv.cz

19.12.2016 14:21

Kopie: Diffels Sarah EDA DFA

Dear Mr. Serdula,

Following your request dated 12.12.2016, after consultation of the relevant services in Bern we have the honor to confirm that, in this specific cases "C-411/10 and C-493/1 N.S and others", Switzerland has no objection to the Swiss written observations being submitted to the applicant.

With our best regards,

Tiziano Balmelli

Conseiller juridique
Affaires juridiques et institutionnelles
Mission de la Suisse auprès de l'Union européenne
Place du Luxembourg 1, 1050 Bruxelles
Belgique



joined cases C-411/10 and C-493/10N.S.and others

Clare Collier Komu: ondrej_serdula@mzv.cz

Kopie: Correspondence

19.12.2016 16:26

Dear Ondřej Serdula

Thank you for your enquiry of 9 December 2016.

We do not object to you supplying our written observations in this case to the Slovak national who has asked you for them.

Kind regards,

Clare Collier
Senior Managing Lawyer



**RE: Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

ENYEE Komu: 'Ondrej Serdula'

20.12.2016 13:08

Kopie: mylonou, vkarra

Dear Ondrej,

I am sincerely sorry for our delay in responding to you and I regret that we can not disclose our written observations on these preliminary cases although the judgment was issued. It is a standard and consistent practice of the Hellenic administration not to give access to documents.

We send you our wishes for Merry Christmas and a Peaceful New Year,

Kind Regards,

Vassiliki

Vassiliki KARRA
Ministry of Foreign Affairs
Legal Service
European Law Department



**Access to written observations in joined cases
C-411/10 and C-493/10**

Simon Brandon Komur: Ondrej_Serdula

22.12.2016 17:38

Dear Ondřej,

I am writing further to your email of 8 December concerning a request by a Slovakian national to the Czech Ministry of Foreign Affairs to provide the written observations of all subjects submitted to the CJEU in joined cases C-411/10 and C-493/10 N.S. and others.

Unfortunately it is taking longer than expected to get a response from my colleagues in the appropriate Government Ministry. This will probably mean that I cannot get a response to you before Christmas however I will ensure that one is provided first thing after the Christmas break.

Regards,

Simon.

Simon Brandon

Senior Lawyer, EU Business, DExEU Legal Advisers